

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
25 July 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 76(а) предварительной повестки дня*

Мировой океан и морское право**Доклад о работе Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права на его двенадцатом совещании****Письмо сопредседателей Консультативного процесса от 22 июля 2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Во исполнение резолюции 65/37 А Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2010 года мы были назначены сопредседателями двенадцатого совещания Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права.

Имеем честь представить Вам прилагаемый доклад о работе Консультативного процесса на его двенадцатом совещании, которое было проведено в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 20–24 июня 2011 года. Итоговый документ совещания содержит резюме вопросов и соображений, обсуждавшихся в ходе совещания. Как и в прошлом, мы убедительно просим распространить настоящее письмо и доклад Консультативного процесса в качестве документа шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня, озаглавленному «Мировой океан и морское право».

Кроме того, просим заметить, что совещание поручило нам довести итоги двенадцатого совещания до сведения Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в Рио-де-Жанейро (Бразилия) в 2012 году. Соответственно, мы будем признательны, если прилагаемый документ, в котором затрагиваются вопросы, заслуживающие внимания в рамках Конференции, можно будет также препроводить сопредседателям президиума процесса подготовки к Конференции.

(Подпись) Миланджая Ниямраджсингх **Местарбхан**
(Подпись) Дон **Маккей**
Сопредседатели

* A/66/150.



Двенадцатое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права

(20–24 июня 2011 года)

Подготовленное сопредседателями резюме обсуждений¹

1. Открытый процесс неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права провел свое двенадцатое совещание 20–24 июня 2011 года и, во исполнение резолюции 65/37 А, сосредоточил свое внимание на теме «Содействие проведению в контексте Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию оценки достигнутого до настоящего времени прогресса и сохраняющихся пробелов в осуществлении решений крупных встреч на высшем уровне по устойчивому развитию и рассмотрению новых и нарождающихся проблем».
2. На совещании присутствовали представители 88 государств-членов, 17 межправительственных организаций и других органов и 12 неправительственных организаций.
3. В распоряжении участников совещания имелась следующая вспомогательная документация: а) добавление к докладу Генерального секретаря по вопросам Мирового океана и морского права (A/66/70/Add.1) и b) формат и аннотированная предварительная повестка дня совещания (A/AC.259/L.12).
4. В распоряжении совещания имелись также представления Европейского союза (A/AC.259/20) и тихоокеанских малых островных развивающихся государств (A/AC.259/21).

Пункты 1 и 2 повестки дня Открытие совещания и утверждение повестки дня

5. В своих вступительных заявлениях сопредседатели Дон Маккей (Новая Зеландия) и Миланджая Ниямраджсингх Меетарбхан (Маврикий) указали на важное значение морей и океанов для устойчивого развития, в частности прибрежных развивающихся государств и малых островных развивающихся государств, в свете зависимости их благополучия от здорового состояния прибрежных и морских экосистем. Нужно, чтобы океаны заметно фигурировали в повестке дня Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.
6. Выступая от имени Генерального секретаря, заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам юрисконсульт Патриция О'Брайен подчеркнула важнейшее значение океанов, морей, островов и прибрежных районов для глобальной продовольственной безопасности и для поддержания экономического процветания и благополучия многих государств. Она отметила, что, хотя

¹ Резюме представляется исключительно в справочных целях и не является отчетом об обсуждениях.

с учреждением, в частности, Консультативного процесса в деле формирования институциональных рамок для Мирового океана достигнут некоторый прогресс, многое еще предстоит сделать.

7. Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Ша Цзукан подчеркнул, что от океанов и их ресурсов зависит благополучие миллиардов людей во всем мире. Вместе с тем океаны входят в число наиболее уязвимых экосистем ввиду таких опасностей, как утрата биологического разнообразия, загрязнение, глобальное потепление, закисление, выщелачивание кораллов и истощение рыбных запасов. Эти вызовы высвечивают настоятельную необходимость принятия мер с целью обеспечить неистощительное регулирование и использование морских ресурсов для нынешнего и будущих поколений.

8. Совещание утвердило формат и предварительную аннотированную повестку дня и одобрило предлагаемую организацию работы.

Пункт 3 повестки дня Общий обмен мнениями

9. Ход обсуждения основной темы на пленарных заседаниях и в дискуссионных группах отражен в пунктах 11–85 ниже.

10. Делегации высоко оценили добавление к докладу Генерального секретаря по вопросам Мирового океана и морского права (A/66/70/Add.1). Несколько делегаций подчеркнули обозначенные в докладе вызовы и нарождающиеся проблемы, отметив сформулированный в докладе вывод о том, что, несмотря на достигнутый прогресс, для полного достижения целей неистощительного освоения морей и океанов необходимы дальнейшие усилия со стороны государств, межправительственных организаций и других заинтересованных сторон.

Основная тема: содействие проведению в контексте Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию оценки достигнутого до настоящего времени прогресса и сохраняющихся пробелов в осуществлении решений крупных встреч на высшем уровне по устойчивому развитию и рассмотрению новых и нарождающихся проблем

11. В соответствии с аннотированной повесткой дня обсуждения в дискуссионных группах были организованы по четырем сегментам: а) устойчивое развитие, океаны и морское право; б) обзор достигнутого до настоящего времени прогресса и сохраняющихся пробелов в осуществлении решений крупных встреч на высшем уровне по устойчивому развитию; в) новые и нарождающиеся проблемы в сфере неистощительного освоения и использования Мирового океана; г) перспектива Рио+20 и далее. Заседания по всем сегментам открывались выступлениями приглашенных участников дискуссионной группы, после чего следовали обсуждения.

12. Делегации подчеркнули своевременность и важное значение основной темы, отметив, что моря и океаны с учетом их экономической, социальной и экологической важности должны занимать видное место в обсуждениях и итогах Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому разви-

тию в 2012 году. Особое внимание было уделено важности основной темы для развивающихся стран.

13. Со ссылкой на одну из тем Конференции «Зеленая экономика в контексте устойчивого развития и ликвидации нищеты» ряд делегаций отметил, что для многих стран «зеленая экономика» означает «экономику голубых океанов».

1. Устойчивое развитие, океаны и морское право

а) Презентации приглашенных участников дискуссии

14. Брайс Лалонд, один из исполнительных координаторов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, выступил с презентацией о вызовах, с которыми приходится сталкиваться в деле осуществления правовых документов, касающихся океанов, и необходимости устранения многочисленных угроз океанам. В частности, г-н Лалонд подчеркнул важную роль региональных организаций, в том числе в сборе научных знаний посредством сотрудничества и координации. Он подчеркнул необходимость научно обоснованных мер и важность экосистемных подходов, комплексного управления прибрежными районами и оценок экологического воздействия. Исполнительный директор Международного океанического института Чердсак Вирават затронул тему взаимосвязи между океанами и тремя основами устойчивого развития. Он подчеркнул, что океанические и прибрежные экосистемы подвергаются все более значительному воздействию человеческой деятельности, несмотря на прилагаемые международным сообществом усилия по разработке глобального и всеобъемлющего режима океанов. Г-н Вирават особо указал, что для достижения целей неистощительного взаимодействия с окружающей средой и океанами человеческому обществу необходимо изменить свое поведение.

б) Пленарные и групповые обсуждения

15. Была подчеркнута роль океанов в реализации трех основ устойчивого развития. Было отмечено, что океаны, включая прибрежные районы, крайне важны для поддержания жизни, обеспечения продовольственной безопасности и благополучия человечества. Здоровье океанов и управление их ресурсами имеют прямое отношение к возможностям развития для многих народов, в частности в малых островных развивающихся государствах. Была подчеркнута также роль здоровых океанов в обеспечении экосистемных услуг в качестве элемента экологических циклов Земли, включая поглощение углерода и выделение кислорода. В частности, было отмечено значение вклада рыболовства в социальный аспект устойчивого развития, ибо рационально управляемое рыболовство обеспечивает продовольственную безопасность и возможности в плане занятости. Кроме того, рыболовство имеет крайне важное значение для сферы торговли во многих прибрежных государствах, которые сильно зависят от этих ресурсов, в частности в малых островных развивающихся государствах.

16. Несколько делегаций напомнили, что главным принципом устойчивого развития является сохранение справедливости на протяжении поколений, т.е. обеспечение развития таким образом, чтобы природные ресурсы использовались рационально и неистощительно, чтобы будущие поколения также могли извлекать пользу от нынешнего развития. Кроме того, был упомянут принцип справедливости в рамках одного поколения. Многие делегации отметили необ-

ходимость уравнивания и укрепления взаимосвязей между экономической, социальной и экологической составляющими устойчивого развития. Ряд делегаций подчеркнул, что все три составляющих должны учитываться в качестве единого целого, а не по отдельности. Было выражено мнение о том, что такой подход требует рассмотрения соответствующих экономических, экологических и социальных аспектов на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях и что не существует решения «на все случаи жизни».

17. Несколько делегаций выразили мнение о том, что при достижении устойчивого развития необходимо избегать фрагментации морского права. Они напомнили, что деятельность в океане регулируется морским правом, отраженным в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, целостность которой надлежит поддерживать. В этой связи было указано, что ратификация Конвенции является наиболее важным шагом, который государство может предпринять на пути устойчивого развития. Было отмечено также, что созыв Конференции по устойчивому развитию в 2012 году совпадет с тридцатой годовщиной принятия Конвенции.

18. Что касается роли региональных организаций в неистощительном освоении океанов и развитии морского права, то ряд делегаций выразил озабоченность в связи с предложением одного из приглашенных участников дискуссии о расширении мандатов региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей. Было подчеркнуто, что региональные рыбохозяйственные организации и договоренности уже сталкиваются с проблемами в плане реализации существующих мандатов и что вряд ли у них будет потенциал или мандат рассматривать такие вопросы, как охраняемые районы моря. Прочие делегации подчеркнули существующие правовые рамки, предписанные в Конвенции и ее имплементационных соглашениях, и уже имеющиеся инструменты решения этих проблем.

19. Была подчеркнута центральная роль Генеральной Ассамблеи в качестве директивного органа, особенно касательно аспектов неистощительного освоения Мирового океана.

20. Что касается сотрудничества и координации, то ряд делегаций отметил большое количество конвенций, конференций и правовых механизмов, посвященных морским вопросам, и подчеркнул необходимость согласования позиции международного сообщества и разработки синергизмов для поощрения неистощительного освоения океанов. Было отмечено важное значение межсекторального сотрудничества между организациями, компетентными регулировать различные виды деятельности, в частности на региональном уровне. Была также подчеркнута необходимость комплексного регулирования и неистощительного освоения прибрежных районов и внедрения экосистемных подходов.

21. В этой связи в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план) было рекомендовано создать в системе Организации Объединенных Наций эффективный, транспарентный и регулярный механизм межучрежденческой координации по вопросам океана и прибрежных районов, во исполнение чего была учреждена сеть «ООН-океаны». Было выражено мнение о том, что необходимо переоценить роль сети «ООН-океаны» (см. также пп. 87–91) в укреплении согласованности и оказании государствам-членам поддержки в деле внедрения политики в области океанов.

22. Внимание совещания было обращено на важность применения осторожного подхода, как предписано в принципе 15 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию и подтверждено в вынесенном Камерой по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву консультативном заключении относительно обязанностей и обязательств государств, поручившихся за физических и юридических лиц применительно к деятельности в Районе. Несколько делегаций высказались в поддержку экосистемного подхода к управлению деятельностью человека в океане, включая использование средств сообразно с международным правом, как-то охраняемые районы моря и планирование прибрежных и морских пространств. Был также упомянут принцип 2 Рио-де-Жанейрской декларации, согласно которому государства обязаны обеспечивать, чтобы деятельность, осуществляемая в рамках их юрисдикции, не причиняла ущерба окружающей среде других государств или районов за пределами действия национальной юрисдикции. Многие делегации упомянули также о принципе общих, но дифференцированных обязательств.

2. Обзор достигнутого до настоящего времени прогресса и сохраняющихся пробелов в осуществлении решений крупных встреч на высшем уровне по устойчивому развитию

а) Презентации приглашенных участников дискуссии

23. Главный океанограф Межправительственной океанографической комиссии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (МОК/ЮНЕСКО) Луис Вальдес отметил пробелы в морских научных исследованиях, раздробленность управления океанами в рамках Организации Объединенных Наций и неадекватное использование потенциала «ООН-океаны». В качестве наиболее важных нарождающихся вопросов он выделил геоинженерию, уязвимые глубоководные экосистемы и морские пластмассы. Посол Таиланда в Австралии Криангсак Киттичаисари выделил сохраняющиеся пробелы и вызовы в наращивании потенциала и передаче морской технологии, в том числе в областях энергетических исследований, морской биотехнологии, укрепления управленческих структур, защиты морской среды, готовности к стихийным бедствиям, неистощительного развития рыболовства, повышения уровня моря, удаления отходов и рассмотрения негативных последствий изменения климата. Исполнительный секретарь Международного объединения в поддержку рыбаков Себастиан Мэтью обозначил существующие несоответствия между итогами встреч на высшем уровне, национальным законодательством и политикой в области неистощительного развития рыбного промысла и их осуществлением на национальном и местном уровнях. По его мнению, такие пробелы обусловлены прежде всего нехваткой потенциала, неадекватностью научных знаний, отсутствием политической приверженности и несовершенством систем управления. Координатор системы исследований экосистем горячих точек и антропогенного воздействия на европейские моря Фил Уивер отметил опустошительное воздействие донного промысла на морские биологические виды и морское дно. Он подчеркнул важное значение экологических экспертиз, применения осторожного подхода и необходимости надзора за рыболовными судами. Профессор Лагосского университета Ало Бабаджиде обозначил пробелы, вызовы и приоритеты в сфере защиты морской среды от загрязнения, имеющие первостепенное значение для реализации трех основ

устойчивого развития, особо отметив издержки, вытекающие из бездействия. Он затронул механизмы осуществления и отметил роль проектов крупных морских экосистем в поддержке экосистемного подхода и комплексного хозяйствования.

b) Пленарные и групповые обсуждения

24. Делегации указали на позитивные обязательства, взятые на саммитах по устойчивому развитию. Многие делегации сослались также на Декларацию по океанам, принятую в Манадо, и итоги десятого совещания Конференции сторон Конвенции по биологическому разнообразию. Вместе с тем многие делегации с обеспокоенностью отметили разрыв между принятием обязательств и их осуществлением. Несколько делегаций указали, что, несмотря на значительные политические усилия, предпринятые для выполнения этих обязательств, в том числе за счет совершенствования нормативных рамок, недостатки в осуществлении норм, касающихся океанов, сохраняются.

25. Несколько делегаций отметили, что многие обязательства, взятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и сформулированные в Йоханнесбургском плане выполнения решений и в целях в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, особенно в отношении прибрежных развивающихся государств и малых островных развивающихся государств, остались невыполненными.

26. Ряд делегаций подчеркнул необходимость в более широких усилиях по осуществлению существующих соглашений и обязательств, особенно на национальном уровне, для реализации программы устойчивого развития. В этой связи был упомянут сформулированный в Повестке дня на XXI век призыв «мыслить глобально, а действовать локально». Было высказано соображение о том, что совокупность действий на национальном уровне трансформируется в меры на международном уровне. Была подчеркнута необходимость разработки политики на местном уровне, например в кустарных рыболовствах общинах.

27. Некоторые делегации подчеркнули важность ответственности государств флага и необходимость того, чтобы государства в стремлении быть ответственными промысловыми нациями становились участниками важных международных документов, как-то Соглашение Организации Объединенных Наций по рыбным запасам 1995 года и Соглашение о мерах государства порта по предупреждению, недопущению и искоренению незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла, утвержденное Комитетом по рыболовству Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций. Было отмечено, что государства могут быть ответственными промысловыми нациями и без участия в таких соглашениях и что их эффективность должна оцениваться на основе предпринимаемых ими действий.

28. Отметив важность научных знаний для рационального управления океанами и их сохранения, некоторые делегации выразили потребность в более активных усилиях по укреплению способности МОК/ЮНЕСКО и региональных организаций наращивать потенциалы в области мореведения. В качестве образца поощрения сотрудничества и координации в деле наращивания потенциала и передачи морской технологии был также упомянут Международный орган по морскому дну.

29. Было выражено мнение о том, что благое управление необходимо для ликвидации нищеты и устойчивого развития, но по-прежнему представляет большую проблему для системы Организации Объединенных Наций. В частности, были отмечены упоминание о благом управлении в Монтеррейском консенсусе, достигнутом на Международной конференции по вопросам финансирования развития в 2002 году, и цели управления океанами, обозначенные на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. В этой связи все еще отмечается необходимость определить, до какой степени такие цели были достигнуты. Было также отмечено отсутствие ясности по поводу организационных и регламентирующих механизмов, необходимых для достижения цели защиты 10 процентов океанов к 2020 году. Была выражена обеспокоенность организационным и бюджетным ослаблением международных органов, которым поручено следить за выполнением правил, касающихся защиты морской среды.

30. Было обращено внимание на Морскую стратегическую рамочную директиву Европейского союза, согласно которой, в частности, к управлению человеческой деятельностью будет применяться экосистемный подход. В этой связи с 2012 года государствам — членам Евросоюза предписано путем проведения регулярных оценок следить за издержками деградации морской среды.

31. Была отмечена центральная роль Конвенции в контексте рекомендаций, принятых на крупных саммитах по устойчивому развитию. Было высказано соображение о том, что в Соглашении Организации Объединенных Наций о рыбных запасах 1995 года заложена основа здорового международного нормативного режима рыболовства и кодифицированы современные принципы сохранения рыбных запасов и управления ими. Был также выделен вопрос о транспарентности, особенно необходимости представления государствами надлежащей отчетности о своих промысловых усилиях в региональные рыбохозяйственные организации и договоренности, участниками которых они являются.

32. Было отмечено также, что в Соглашении 1995 года было предусмотрено создание Фонда помощи по части VII, который нередко испытывает нехватку ресурсов и, соответственно, не в состоянии оправдывать ожидания развивающихся государств. Был обращен призыв к внесению взносов в Фонд помощи.

33. Несколько делегаций выразили мнение о том, что основные сохраняющиеся пробелы в осуществлении Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений применительно к неистощительному рыболовству касаются перелова и чрезмерного промыслового потенциала, а также промысловых субсидий. В этой связи, поскольку отмена пагубных субсидий сулит выгоды в плане экономики, экологии и развития, было выражено мнение о том, что неплохо было бы рассмотреть вопрос о субсидиях при подготовке к Конференции по устойчивому развитию 2012 года (см. также п. 66).

34. Прочие делегации отметили, что отсутствие потенциала мониторинга, контроля и наблюдения подрывает способность ряда государств регулировать деятельность в их исключительных экономических зонах. Делегации подчеркнули необходимость рассмотрения таких проблем, как незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел, деструктивные виды промысловой практики, прилов и выбросы, управление конкретными видами, отчетность

и неэффективное управление промыслами. Была также выражена озабоченность сохранением практики промысла акул только ради их плавников.

35. Что касается донного траления, то было обращено внимание на предстоящий практикум, на котором будет обсуждаться осуществление соответствующих пунктов резолюций 61/105 и 64/72 о воздействии донного промысла на уязвимые морские экосистемы и долгосрочную устойчивость глубоководных рыбных запасов. Этот семинар рассматривается в качестве наиболее подходящего форума для обсуждения технических аспектов донного промысла.

36. Было выражено мнение о том, что экономические выгоды глубоководного промысла не являются значительными в абсолютном выражении и несоразмерно малы с учетом негативных последствий для морской среды.

37. Несколько делегаций подчеркнули необходимость более эффективного применения современных принципов сохранения и управления в рыбном хозяйстве, как-то осторожный и экосистемный подходы. В этой связи многие делегации выразили обеспокоенность невыполнением ряда целей, поставленных на саммитах по устойчивому развитию, в частности целей внедрения экосистемного подхода к 2010 году, достижения к 2010 году существенного сокращения нынешних темпов утраты биоразнообразия в глобальном, региональном и национальном масштабах и создания репрезентативных сетей охраняемых районов моря к 2012 году.

38. Была также упомянута тревожная статистика, содержащаяся в докладе ФАО «Состояние мирового рыболовства и аквакультуры», где обозначена необходимость укрепления нормативного режима региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей, чтобы сделать их более подотчетными, транспарентными и открытыми. В этой связи было обращено внимание на рекомендации возобновленной Конференции по обзору действия Соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам, касающиеся необходимости модернизации мандата региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей и проведения регулярных обзоров их эффективности. Было также обращено внимание на Науруанское соглашение 1982 года о сотрудничестве в области управления рыбными промыслами, представляющими общий интерес. В этой связи было подчеркнуто важное значение неистощительности тунцового промысла для экономики малых островных развивающихся государств, и было обращено внимание на Корорскую декларацию 2010 года, в которой предложены инновационные меры, как-то расширение закрытых зон и введение целевых запретов в открытом море. Ряд делегаций предложил, чтобы Генеральная Ассамблея осуществляла надзор за деятельностью региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей. Однако Северо-Восточная Атлантика была выделена в качестве района, где компетентная региональная рыбохозяйственная организация успешно решает проблему незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла, в частности за счет использования черных списков.

39. Некоторые делегации выделили важность и уязвимость мигрирующих китообразных, за счет которых живут прибрежные общины, занимаясь коммерческим китобойным промыслом и туристическими операциями по наблюдению за дельфинами. Они отметили экосистемные услуги, обеспечиваемые китообразным: например, гладкие киты перерабатывают органическое железо и конвертируют его в минеральное. Было отмечено, что лишь пятая часть китооб-

разных охвачена нынешними правовыми и политическими рамками. Фрагментированный характер защиты китов, например, выступает существенной преградой на пути справедливого и неистощительного освоения океанов. Они отметили, что в этом вопросе необходимо наладить дальнейшее международное сотрудничество, чтобы принять общую политику сообразно с применимым международным правом, включая Конвенцию, дабы обеспечить защиту китообразных в открытом море. Некоторые другие делегации подчеркнули в этой связи основополагающий принцип, согласно которому возобновляемые ресурсы должны осваиваться неистощительным образом. Они выразили свою готовность продолжать сотрудничество в рамках существующих компетентных форумов, а именно Международной китобойной комиссии и Комиссии по морским млекопитающим Северной Атлантики.

40. Что касается сохранения и неистощительного использования морского биологического разнообразия, то многие делегации отметили, что на четвертом совещании Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава для изучения вопросов, касающихся сохранения и неистощительного использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, состоявшемся 31 мая — 3 июня 2011 года, был сделан шаг в направлении ликвидации крупного пробела в осуществлении Конвенции. Рабочая группа рекомендовала инициировать в рамках Генеральной Ассамблеи процесс с целью обеспечить, чтобы правовые рамки сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции эффективно решали эти вопросы за счет выявления пробелов и перспектив на будущее, в том числе за счет осуществления существующих документов и возможной разработки многостороннего соглашения в рамках Конвенции. В рамках этого процесса будут рассматриваться аспекты сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, в частности — в совокупности и в целом — морские генетические ресурсы, включая вопросы распределения выгод, такие меры, как зонально привязанные инструменты хозяйствования, в том числе охраняемые районы моря, и экологические экспертизы, наращивание потенциалов и передачу морских технологий.

41. Ряд делегаций отметил, что охраняемые районы моря были признаны важным средством хозяйствования, включая смягчение и облегчение некоторых последствий, которым подвержены океаны в силу освоения прибрежных и морских районов, перелова, изменения климата, стихийных явлений и прочих факторов стресса. Некоторые делегации подчеркнули медленные темпы прогресса в деле достижения цели создания к 2012 году охраняемых районов моря сообразно с международным правом и на основе наиболее достоверной имеющейся научной информации, включая репрезентативные сети. Несколько делегаций указали на необходимость создания охраняемых районов за пределами действия национальной юрисдикции. Со ссылкой на деятельность Рабочей группы (см. п. 40) прочие делегации подчеркнули необходимость рассмотрения юрисдикционных вопросов и разработки организационных структур для районов за пределами действия национальной юрисдикции, которые должны представлять интересы международного сообщества в целом.

42. Некоторыми делегациями было также отмечено отсутствие глобального механизма обозначения охраняемых районов моря за пределами действия национальной юрисдикции. Были упомянуты соответствующие итоги десятого

совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, особенно принятие нового Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы, включая цели в плане неистощительного рыболовства и в области прибрежных и морских охраняемых районов, а также учрежденный в решении X/29 Конференции сторон процесс выявления экологически и биологически значимых районов.

43. Чтобы обеспечить неистощительное использование морских товаров и услуг, несколько делегаций отметили необходимость адекватной оценки и понимания состояния и функционирования океанов для поддержки комплексного и экосистемного подхода к управлению деятельностью человека, оказывающей воздействие на морскую среду. В этой связи было упомянуто важное значение полного развертывания регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.

44. Было выражено мнение о необходимости экосистемного подхода к управлению деятельностью всех пользователей и направлений, включая туризм, коммерческие перевозки, добычу полезных ископаемых и рыболовство. В этой связи была упомянута важность создания региональных центров морской науки и техники в малых островных развивающихся государствах.

45. Что касается загрязнения морской среды, то была подчеркнута необходимость в дальнейшей работе по сокращению воздействия на океаны морского мусора, подводного шума и деятельности на суше. Замусоривание моря представляет собой трансграничную проблему, которая требует регионального сотрудничества и координации. В качестве угрозы биоразнообразию и существенного фактора его утраты был подчеркнут и феномен инвазивных видов. Была отмечена работа Международной морской организации по решению проблемы балластных вод (см. также п. 92). Было указано, что сокращение биоразнообразия затрагивает также и рыбный промысел, туризм и торговлю. Было обращено внимание на отсутствие правового режима ответственности и компенсации за ущерб, причиненный загрязнением в результате морской разведочно-добычной деятельности.

46. Было выражено мнение о том, что трансграничное загрязнение от эксплуатации морских нефтяных платформ вызывает беспокойство и заслуживает рассмотрения; была отмечена проводимая в этой связи работа. Некоторые делегации обсудили возможность разработки новых инструментов для решения нарождающихся вопросов касательно такой деятельности, как разведка и разработка месторождений углеводородов. Прочие делегации подчеркнули, что этот вопрос адекватно охвачен существующими обязательствами по защите морской среды согласно международному праву, включая Конвенцию, и указали на необходимость их полного соблюдения.

47. Несколько делегаций выразили мнение о том, что эти новые угрозы морской среде должны стать предметом научно-исследовательских проектов. Необходимы также исследования о воздействии изменения климата на океаны.

48. Некоторые делегации выразили также беспокойство рисками, связанными с транспортировкой вредных и радиоактивных отходов по Карибскому морю.

49. Было выражено общее мнение о том, что наращивание потенциала имеет важнейшее значение для достижения неистощительного освоения морей и

океанов. Было отмечено также, что изменения в технологии позволили расширить доступ к данным через Глобальную систему океанических наблюдений, которая служит важным ресурсом для ученых, чиновников, управляющих океаническими и прибрежными ресурсами, сотрудников служб, реагирующих на чрезвычайные ситуации, руководящих должностных лиц, работников сферы образования и прочих, кто использует океаны для отдыха или извлечения дохода.

50. Было обращено внимание на «Критерии и руководящие принципы в отношении передачи морской технологии», утвержденные Межправительственной океанографической комиссией, и необходимость их выполнения. Было отмечено, что роль МОК в передаче технологии нуждается в дальнейшей проработке. Что касается деятельности в Районе, то была подчеркнута компетенция Международного органа по морскому дну в передаче технологии.

51. Было указано на необходимость рассмотрения возможности уравнивания требований развивающихся государств с правами собственности, связанными с передачей технологии.

52. Была отмечена необходимость скоординированного подхода к наращиванию потенциала и передаче технологии. В этой связи было сочтено необходимым выявлять пробелы в потенциалах, которые могут препятствовать эффективному участию в неистощительном освоении океанов, и изыскивать способы удаления этих пробелов. Ряд делегаций высказал соображение о том, что это может включать создание сортировочного механизма для тех, кто передает технологию, и тех, кто ее получает.

53. Несколько делегаций признали также, что наращивание потенциала представляет собой важный аспект исследований. Были приведены примеры эффективных программ наращивания потенциала, включая Программу Нансена, которая преследует цель наращивания потенциала за счет проведения промысловых исследований, управления промыслами и укрепление организационных структур. Были также приведены примеры сотрудничества Юг-Юг, в частности в областях морских и прибрежных рыбных фермерских хозяйств и развития альтернативных, возобновляемых источников энергии.

Неофициальные встречи

54. Сопредседатели пригласили профессора Алекса Роджерса с кафедры зоологии Оксфордского университета, чтобы он сообщил делегациям об опубликованном недавно докладе международного практикума экспертов по океаническим стрессам и воздействиям. Профессор Роджерс выделил широкий круг видов воздействия на океаны в результате человеческой деятельности, которые ведут к значительным последствиям для функций морских экосистем и их способности к восстановлению. Он выразил особую обеспокоенность беспрецедентными темпами изменения климата и необходимостью принять меры по защите экосистем. Он рекомендовал в срочном порядке предпринять действия по снижению выбросов углекислого газа, разработать последовательную стратегию восстановления экосистем и наладить эффективное управление в открытом море.

3. Новые и нарождающиеся проблемы в сфере неистощительного освоения и использования Мирового океана

а) Презентации приглашенных участников дискуссии

55. Адъюнкт-профессор юридического факультета Утрехтского университета Йосинобу Такей затронул вызовы и возможности в плане реализации цели устойчивого развития за счет комплексного хозяйствования в морях и океанах. Он остановился на управлении коралловыми рифами как примере, иллюстрирующем пути, посредством которых государства могли бы обеспечить комплексное хозяйствование, и связанные с этим сложности. Профессор Университета Британской Колумбии Рашид Сумейла выделил некоторые последствия глобального потепления для неистощительного использования рыбных ресурсов океана, как-то изменения в продуктивности рыбных запасов, диапазонах распространения видов и маршрутах миграции, усиление выщелачивания кораллов, закисление океанов и изменения в составе экосистем, а также экономические последствия в силу изменений в уловах и их стоимостной ценности. Он отметил, в частности, что ценность рыбных запасов в Западной Африке может снизиться на 50 процентов. Профессор международного права Миланского университета в Бикокке Тулио Сковацци изложил юридическую перспективу сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, подчеркнув необходимость рассмотрения того, как Конвенция может эволюционировать в сторону обсуждения новых вопросов, как-то режим морских генетических ресурсов и создание сети охраняемых районов моря, а также проведение экологических экспертиз, наращивание потенциала и передача морской технологии. Руководитель секции по пресноводным и морским экосистемам Отдела осуществления природоохранной политики Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) Жаклин Алдер охарактеризовала масштабы и характер нарождающихся вопросов глобальной важности, касающихся управления океанами, их загрязнения и индустриализации.

б) Пленарные и групповые обсуждения

56. Было обращено внимание на широкий круг новых и нарождающихся вызовов неистощительному освоению и использованию морей и океанов. В частности, делегации выразили обеспокоенность утратой биоразнообразия и ассоциированных видов, воздействием на уязвимые морские экосистемы, включая кораллы, чрезмерной эксплуатацией ресурсов, пагубными субсидиями, замусориванием моря и распространением микропластика, инвазивными чужеродными видами, подводным шумом, накоплением химических веществ и попаданием в океан избыточных объемов питательных веществ.

57. Несколько делегаций отметили, что вызовы устойчивому развитию взаимосвязаны между собой и не могут рассматриваться по отдельности. Эти делегации подчеркнули также, что взаимное воздействие этих вопросов друг на друга может привести к возникновению вызовов, которые не рассматриваются в рамках нынешней политики. Было отмечено, например, что исследования в сфере изменения климата, как правило, сосредоточены на отдельных факторах, а совокупное воздействие может иметь непредсказуемые последствия.

58. Многие делегации указали также на экологическую уязвимость и изолированность малых островных развивающихся государств, чьей культуре, жиз-

необеспечению и экономике угрожают виды неистощительного использования морских ресурсов и изменение климата. В этой связи несколько делегаций выразили озабоченность воздействием изменения климата на океаны, включая повышение уровня моря и закисление океана. Многие делегации пришли к согласию относительно необходимости рассмотрения изменения климата в контексте принципов, сформулированных в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций. В частности, было указано на то, как последствия изменения климата влияют на водоснабжение и продовольственную безопасность.

59. Было отмечено, что необходимо учитывать отсутствие у развивающихся государств информации и технологий, а также организационных потенциалов, необходимых для решения, в частности, проблем изменения климата. Другие делегации призвали к расширению международного сотрудничества и обмена данными о наблюдениях и исследованиях, чтобы обеспечить более глубокое понимание и прогнозирование последствий закисления океана для морской среды. Несколько делегаций отметили также роль возобновляемых источников энергии в устойчивом развитии, включая минимизацию опасностей изменения климата и сокращение масштабов нищеты. Отмечалась важность применения осторожного подхода к освоению возобновляемых источников энергии с целью обеспечить регулирование экологических последствий.

60. Несколько делегаций обратили также внимание на воздействие изменения климата на рыбные запасы, включая перераспределение рыбных популяций.

61. Некоторые делегации подчеркнули, что изменения в распределении запасов могут привести к подрыву существующих договоренностей в региональных рыбохозяйственных организациях, где квоты основаны на местонахождении ресурсов. Ряд делегаций высказал соображение о том, что необходим международный документ о распределении рыбных запасов, поскольку этот вопрос не рассматривался в Соглашении Организации Объединенных Наций по рыбным запасам.

62. Что касается закисления океана, то была выражена обеспокоенность отсутствием потенциала мониторинга воздействия закисления океана, особенно в развивающихся странах.

63. Что касается удобрения океана, то была выражена обеспокоенность возможным воздействием на морскую среду.

64. Несколько делегаций отметили, что хотя замусоривание моря не является новым вызовом, его последствия для морских экосистем становятся более очевидными, в частности ввиду повсеместного распространения микропластика. Они высказали соображение о том, что этот вопрос заслуживает особого внимания на Конференции по устойчивому развитию 2012 года. Один из участников обсуждения заметил, что ЮНЕП осуществляет всеобъемлющую программу управления удалением отходов.

65. Применительно к подводному шуму несколько делегаций указали, что в морской среде происходит стремительный рост шумовых явлений, особенно в секторах судоходства и энергетики и в военной деятельности. Один из участников подчеркнул, что зашумление может оказывать серьезное воздействие на морские виды, включая млекопитающих, и приводить к резкому сокращению показателей уловов рыбы. Несколько делегаций призвали к принятию незамедлительных мер по этому вопросу.

66. Что касается перелома, то было выражено мнение о том, что необходимо искоренить пагубные субсидии. Будучи привлекательными в краткосрочной перспективе, субсидии могут подрывать ресурсную базу в долгосрочном плане. Несколько делегаций подчеркнули, что важно избегать одинакового отношения ко всем субсидиям, ибо они могут использоваться для финансирования мер адаптации, в частности диверсификации местной экономики. Было высказано соображение о том, что процесс Конференции по устойчивому развитию 2012 года может предоставить новую важную возможность решить вопросы, связанные с субсидиями.

67. Некоторые делегации подчеркнули необходимость признания важного вклада общин кустарного и мелкомасштабного промысла в устойчивое развитие. В этой связи прозвучало напоминание о том, что в Повестке дня на XXI век отражена и признана важность кустарного и мелкомасштабного промысла для устойчивого развития. Ряд делегаций высказал предложение о том, чтобы Конференция по устойчивому развитию 2012 года подтвердила важное значение этих вопросов.

68. Было упомянуто использование плавучих аквакультурных ферм промышленного масштаба. Необходимо умножать национальные и международные усилия по решению проблем аквакультуры, в том числе за счет сбора данных, распространения передовой практики и разработки ориентиров по сертификации.

69. Несколько делегаций выразили мнение о возможных решениях для широкого круга вызовов неистощительному освоению и использованию морей и океанов, подчеркнув, что экосистемы занимают центральное место в хозяйственных усилиях. Эти делегации указали также на необходимость сохранения целостности экосистем и реального внедрения экосистемного подхода. Была подчеркнута потенциальная роль регулярного процесса.

70. Многие делегации заявили, что итоги четвертого совещания Рабочей группы ознаменовали собой важный шаг вперед в поисках хрупкого равновесия (см. также п. 40).

71. Многие делегации подчеркнули необходимость рассмотрения вопроса о соответствующем правовом режиме морских генетических ресурсов за пределами действия национальной юрисдикции. Эти делегации высказались в поддержку возможной разработки имплементационного соглашения для рассмотрения вопросов сохранения и неистощительного использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Ряд делегаций поддержал в этой связи включение соответствующих формулировок в итоговый документ Конференции по устойчивому развитию 2012 года.

72. Прочие делегации выразили мнение о том, что решение проблемы сохранения и неистощительного использования морского биологического разнообразия следует искать в максимальном осуществлении существующих документов. Со ссылкой на итоги четвертого совещания Рабочей группы эти делегации подчеркнули, что осуществление существующих документов и выявление имплементационных пробелов являются равноценными по значению элементами процесса.

4. Перспектива Рио+20 и далее

а) Презентации приглашенных участников дискуссии

73. Председатель Глобального форума по океанам и директор Центра морской политики Жерара Мангона в Делавэрском университете Билиана Сисин-Сейн изложила свои соображения насчет океанов и процесса Рио+20, о том, чего удалось достичь и что предстоит сделать, сосредоточив внимание на двух вопросах, а именно на комплексном экосистемном управлении океанами и изменении климата. Кроме того, она обозначила некоторые элементы возможного «океанического пакета» на Конференции по устойчивому развитию в рамках ее основных тем. Полномочный министр Постоянного представительства Бразилии при Организации Объединенных Наций и член (в силу занимаемой должности) президиума процесса подготовки к Конференции 2012 года Мария Тереза Мешкита Песoa охарактеризовала обязательства, взятые в отношении океанов и устойчивого развития. В качестве назревших вызовов, нуждающихся в рассмотрении, она выделила следующие: нерациональный промысел; наращивание потенциала неистощительного промысла; утрата местообитаний, включая коралловые рифы и мангровые заросли; экологические экспертизы; инвазивные чужеродные виды; ядерные отходы; закисление океана и повышение уровня моря; уязвимость малых островных развивающихся государств и биоразнообразие за пределами действия национальной юрисдикции. Она отметила также необходимость рассмотрения координации и сотрудничества между агентствами и организациями по вопросам океана в будущем обсуждении институциональных рамок неистощительного освоения. Она напомнила также, что в Йоханнесбургском плане выполнения решений был также сформулирован призыв к укреплению возможностей МОК/ЮНЕСКО, ФАО и других соответствующих международных и региональных и субрегиональных организаций по наращиванию национальных и местных потенциалов в области мореведения и неистощительного освоения океанов и их ресурсов.

б) Пленарные и групповые обсуждения

74. Несколько делегаций выразили мнение о том, что для обеспечения успеха Конференции по устойчивому развитию 2012 года необходимо обеспечить, чтобы она пришла к веским итогам в области океанов, рыбного промысла и биоразнообразия. Было выражено мнение о том, что правительствам надлежит рассмотреть возможность принятия на Конференции Рио+20 решительных мер, включая необходимость подтвердить существующие обязательства и разработать новые инициативы. В свете различных вкладов в процесс Конференции 2012 года нужен скоординированный подход к вопросам океана во избежание фрагментации морского права.

75. Многие делегации призвали обеспечить увязку между «зеленой» экономикой и экономикой голубых океанов в контексте ликвидации нищеты и достижения устойчивого развития. Океанские приоритеты можно поднять на более высокий уровень в глазах и сознании международного сообщества в интересах реализации задач устойчивого развития. В свете того обстоятельства, что многие обязательства, согласованные в Повестке дня на XXI век и Йоханнесбургском плане выполнения решений, еще не выполнены, была подчеркнута необходимость постановки реалистичных целей и задач, которые будут полностью реализованы, вместо более амбициозных целевых показателей. Было вы-

ражено мнение о необходимости умножения усилий по осуществлению и обеспечению соблюдения существующих мер. Было подчеркнуто, что для обеспечения способности развивающихся стран достичь этих целей нужно дальнейшее содействие на международном, региональном, национальном и местном уровнях.

76. Было предложено сосредоточить внимание на конкретных вопросах, как-то продовольственная безопасность, закисление океана и эффективное сохранение морских экосистем и управление ими. Несколько других делегаций призвали к тому, чтобы на Конференции по устойчивому развитию 2012 года был сделан упор на особой уязвимости и потребностях малых островных развивающихся государств. Была также выделена необходимость серьезного рассмотрения вопросов неистощительного производства и потребления. Роль возобновляемых и альтернативных источников энергии была выделена в качестве жизненно важной для реализации трех основ устойчивого развития и создания «зеленой» экономики при особом значении осторожного подхода (см. также п. 59). Было выражено общее мнение о том, что Конференция 2012 года должна помочь международному сообществу в рассмотрении эффективных охранно-хозяйственных мер для океанов, в том числе за счет разработки адекватных рамок, политики и механизмов.

77. Было отмечено, что Конференция 2012 года открывает возможность для рассмотрения наилучших инструментов политики для обеспечения продвижения стран к «зеленой» экономике при избежании новых, «зеленых» торговых барьеров. В этой связи Конференция должна сосредоточить внимание на реформах и устранении отрицательных стимулов на пути «зеленого» роста, как-то пагубное использование ископаемого топлива и субсидирование рыбного промысла. Вновь прозвучали предложения об особом и дифференцированном режиме развивающихся стран применительно к рыболовным субсидиям в контексте переговоров во Всемирной торговой организации.

78. Касательно собственно рыбного промысла было выражено мнение о том, что итоги Конференции 2012 года должны обеспечить, чтобы глобальное рыболовство было справедливым, неистощительным и подотчетным. В этой связи была упомянута важная ответственность, возложенная на региональные рыбохозяйственные организации и договоренности, — обеспечивать сохранение глобальных рыбных запасов и управление ими. Вместе с тем подчеркивалась необходимость совершенствования мандатов таких организаций, равно как и потребность в применении экосистемных подходов к рыбному промыслу. Было сформулировано предложение о том, чтобы Генеральная Ассамблея осуществляла надзор за деятельностью региональных рыбохозяйственных организаций.

79. Что касается морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, то многими делегациями подчеркивалась потребность в конкретном правовом режиме в рамках Конвенции. Было особо указано на роль Международного органа по морскому дну в защите и сохранении морской среды Района, включая морское биоразнообразие, свидетельством которой являются правила, принятые его Ассамблеей.

80. Что касается зонально привязанных инструментов хозяйствования, то было выражено мнение о том, что Конференция 2012 года должна признать необходимость повышения эффективности существующих и будущих ох-

раемых районов моря, чтобы повысить сопротивляемость морской среды перед лицом изменения климата и закисления океана.

81. Была выделена необходимость проведения оценок воздействия деятельности человека на окружающую среду в целях разработки обоснованной политики. В этой связи было выражено мнение о том, что Конференция по устойчивому развитию будет способствовать повышению осведомленности относительно необходимости экологических экспертиз. Было предложено, чтобы Конференция высказалась в поддержку разработки процессов оценки, включая оценки совокупного воздействия человеческой деятельности на морскую среду.

82. Была подчеркнута роль передачи морской технологии в наращивании потенциала и в содействии устойчивому развитию. Было отмечено, что сотрудничество, предусмотренное в части XIV Конвенции применительно к передаче морской технологии, может осуществляться как по линии Север-Юг, так и в контексте Юг-Юг. Было отмечено также, что для передачи морской технологии нужно создавать благоприятствующие условия, которые будут привлекать инвестиции.

83. В отношении организационных рамок было предложено сосредоточить усилия на прагматическом реформировании существующих институтов, а не на крупномасштабных организационных изменениях. Была подчеркнута необходимость укрепления сотрудничества и координации между учреждениями Организации Объединенных Наций в ускорении реализации целей и задач, поставленных в Йоханнесбургском плане выполнения решений. Вместе с тем была выражена обеспокоенность тем, что создание новых структур может привести к фрагментации морского права.

84. Была признана также важнейшая роль региональных и национальных организаций. Была выделена потребность в институциональных рамках, в том числе на международном уровне, которые позволили бы обеспечить интеграцию трех основ устойчивого развития. Налаживание более тесного сотрудничества между промысловыми, природоохранными и другими океаническими органами было сочтено крайне важным для внедрения комплексного подхода к управлению вопросами океана и рассмотрения совокупного воздействия различных видов деятельности человека.

85. Несколько делегаций предложили, чтобы Неофициальный консультативный процесс согласовал конкретные элементы для препровождения Конференции по устойчивому развитию. Они могут включать: тесную взаимосвязь между тремя основами устойчивого развития, включая моря и океаны, особенно для малых островных развивающихся государств; необходимость учета в устойчивом развитии экологических, экономических, социальных и человеческих аспектов; важность восстановления здоровья океанических экосистем в качестве приоритета реализации устойчивого развития, продовольственной безопасности, ликвидации нищеты и налаживания устойчивой экономики голубых океанов; констатацию того, что многие согласованные на предыдущих саммитах цели и задачи в области океанов и устойчивого развития не были достигнуты, включая цели, провозглашенные в Повестке дня на XXI век и Йоханнесбургском плане выполнения решений, подтверждение и, где необходимо, обновление таких обязательств; принятие конкретных мер к достижению комплексного и экосистемного подхода к управлению человеческой деятельностью, влияющей на морскую среду; решение нарождающихся вопросов, как-то

замусоривание моря, подводный шум, инвазивные виды и их совокупное воздействие на биоразнообразие, в том числе за пределами действия национальной юрисдикции; повышение сопротивляемости морских экосистем перед лицом закисления океана; увязка экосистемного подхода и обязательств по регулярной оценке состояния морской среды в качестве основы для рационального принятия решений; более непосредственный учет ценности экосистемных услуг, включая издержки деградации, в процессах принятия решений, в том числе за счет рыночных механизмов; важность управления промысловыми ресурсами таким образом, который гарантирует их долгосрочную неистощительность, в том числе за счет обеспечения соразмерности промыслового потенциала промысловым возможностям, искоренения пагубных субсидий и применения экосистемного подхода к управлению рыболовством; возобновление обязательств по всем экономическим секторам, оказывающим воздействие на морскую среду, включая судоходство, морскую энергетику и источники на суше; наращивание потенциала и передача технологии; подтверждение обязательств по морскому биоразнообразию, взятых в рамках других процессов, в частности на десятом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии; важность морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции для целостности морских экосистем и связанные с ними товары и услуги в качестве важного элемента устойчивого развития, в том числе для развивающихся стран. В качестве элемента дискуссии была отмечена разработка в рамках Конвенции конкретного правового режима биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Можно считать, что эти вопросы следует довести до сведения Конференции по устойчивому развитию для одобрения дальнейшего пути.

Пункт 4 повестки дня

Межучрежденческое сотрудничество и координация

86. Главный технический советник отдела международных вод Программы развития Организации Объединенных Наций и координатор сети «ООН-океаны» Эндрю Хадсон доложил о работе сети в последнее время и недавних мероприятиях Группы экспертов по научным аспектам загрязнения морской среды.

87. Он сообщил участникам совещания о главных итогах проведенного в Нью-Йорке 17 июня 2011 года девятого совещания «ООН-океаны», на котором участвующие в сети учреждения обсудили возможность проведения ее обзора на предмет выявления ее сильных сторон, недоработок и возможностей для улучшения.

88. Г-н Хадсон проинформировал также совещание об инициативах, выдвинутых участвующими агентствами с целью обеспечить океанической тематике видное место на Конференции по устойчивому развитию 2012 года, а также в рамках планирования и подготовки «Экспо 2012», которую намечено провести в Йосу, Республика Корея, под девизом «Живые океаны и побережья — разнообразие ресурсов и неистощительные мероприятия».

89. Он представил обновленную информацию о различной деятельности целевых групп сети «ООН-океаны» и сообщил совещанию о решении создать новую целевую группу по замусориванию моря под совместным руководством

ЮНЕП и ИМО в тесном взаимодействии с Группой экспертов по научным аспектам загрязнения морской среды. Г-н Хадсон охарактеризовал также текущие обновления Атласа океанов Организации Объединенных Наций, приветствовал новое финансирование в размере 45 000 долл. США и выразил надежду на то, что такая финансовая поддержка будет и впредь поступать на ежегодной основе. Отвечая на вопросы, г-н Хадсон отметил, что новые целевые группы создавались сообразно с основным мандатом «ООН-океаны» по выявлению нарождающихся вопросов и созданию по мере необходимости целевых групп для их рассмотрения.

90. Было выражено мнение о том, что в свете Конференции по устойчивому развитию 2012 года необходимо укрепить сеть «ООН-океаны», повысить ее транспарентность, заметность и актуальность сообразно с мандатом, содержащимся в резолюции 57/141 Генеральной Ассамблеи, и уделить внимание участию государств-членов в работе сети. Было высказано соображение о том, что при обзоре сети «ООН-океаны», возможно, следует учесть уроки, извлеченные из опыта других межучрежденческих координационных механизмов, как-то «ООН-водные ресурсы» и «ООН-энергетика».

91. Что касается того, как «ООН-океаны» могла бы координировать расписание совещаний по океанической тематике во избежание перекрывающихся сроков, то г-н Хадсон высказал соображение о том, что распространение календаря существующих мероприятий по вопросам океана могло бы помочь членам «ООН-океаны» в планировании будущих событий. Было далее отмечено, что такую задачу, как следует ожидать, должны взять на себя секретариаты, которые являются частью сети «ООН-океаны».

92. Г-н Хадсон напомнил о научном вкладе Группы экспертов в ход работы по главе 17 Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургскому плану выполнения решений и обратил внимание на ее работу, в том числе по балластным водам, атмосферным выбросам с судов и из прибрежных источников загрязнения и по закислению океана в районах интенсивного судоходства. В свете вредных последствий чужеродных видов для морских экосистем государства были призваны ратифицировать Международную конвенцию о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими.

93. Г-н Хадсон подчеркнул также сохраняющуюся возможность использовать услуги Группы экспертов в налаживании работы регулярного процесса, если это потребует, и сослался на партнерство с Программой Глобального экологического фонда по оценке трансграничных вод. Он охарактеризовал далее работу Группы экспертов по нарождающимся вопросам, как-то микропластик, и возможность использования потенциала Группы в плане предоставления научных материалов государствам и международным организациям.

94. Роль Группы экспертов как межучрежденческого научного комитета была отмечена, и были упомянуты сложности, с которыми Группа продолжает сталкиваться в своей работе ввиду нехватки финансовых средств.

Пункт 5 повестки дня

Процесс отбора тем и приглашаемых участников дискуссии, позволяющий содействовать работе Генеральной Ассамблеи

95. Что касается тем для обсуждения на будущих совещаниях Неофициального консультативного процесса, то несколько делегаций напомнили о достигнутом на десятом совещании выводе о том, что Неофициальному консультативному процессу надлежит рассматривать вопросы, касающиеся трех основ устойчивого развития. Было выражено мнение о том, что сохранение и развитие взаимосвязаны и поэтому не могут рассматриваться в отдельности друг от друга.

96. Несколько делегаций вновь указали на необходимость распространения концептуальных докладов предпочтительно не позднее первого раунда неофициальных консультаций Генеральной Ассамблеи, посвященных резолюции о Мировом океане и морском праве, с тем чтобы делегации могли располагать достаточным временем для их изучения. Практика выбора тем по меньшей мере на два года подряд была сочтена продуктивной, хотя по этому предложению было высказано предостережение в силу необходимости обеспечивать адекватное рассмотрение предлагаемых тем.

97. Была признана сложность формирования дискуссионных групп, и несколько делегаций отметили необходимость предоставления сопредседателям некоторой степени гибкости. Была подчеркнута также важная роль сопредседателей в нахождении и приглашении компетентных лиц для участия в качестве приглашенных докладчиков и в поддержании надлежащей региональной сбалансированности.

98. Ряд делегаций подчеркнул полезность подготовительного совещания и в этой связи приветствовал усилия сопредседателей по проведению консультаций с государствами-членами.

99. Сопредседатели вновь обратились с призывом вносить взносы в добровольный целевой фонд взносов, учрежденный резолюцией 55/7 Генеральной Ассамблеи для цели оказания представителям развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и развивающихся государств, не имеющих выхода к морю, содействия в участии в заседаниях Консультативного процесса, который выступает важнейшим средством обеспечения участия как экспертов, так и участников из развивающихся стран. Секретариат представил обновленную информацию о положении дел в целевом фонде.

Пункт 6 повестки дня

Вопросы, могущие заслуживать внимания в ходе будущей работы Генеральной Ассамблеи по проблематике Мирового океана и морского права

100. Внимание совещания было обращено на составленный сопредседателями сводный упорядоченный список вопросов, могущих заслуживать внимания в ходе будущей работы Генеральной Ассамблеи по проблематике Мирового

океана и морского права². Одна из межправительственных организаций выделила вопрос об изменении климата, и в частности закисления океана, в качестве напрямую связанного со всеми тремя основами устойчивого развития. В этой связи она отметила, что повышение кислотности океана имеет непосредственное отношение к сдвигам в концентрации рыбы, негативному воздействию на кораллы и передаче океанического шума. Еще одним предметом беспокойности было пагубное воздействие закисления на коралловые рифы, которые служат жизненно важными местообитаниями рыб, обеспечивающими продовольственную безопасность и занятость и защищая прибрежные общины от штормовых натисков.

² Имеется по адресу: http://www.un.org/depts/los/consultative_process/consultative_process_info.htm#-List%20of%20issues.